

# la capella

Blocs & Clubs  
eBent'09. Tensions  
iD Barri

## NOVEMBRE'09 A LA CAPELLA

 BARCELONA  
CULTURA



Ajuntament de Barcelona

# Novembre a La Capella

Aquest mes de novembre La Capella presenta un seguit d'activitats que mostren iniciatives que es produeixen a Barcelona i a la seva àrea d'influència. Es tracta de projectes de característiques molt diverses però amb punts de contacte entre ells.

## Blocs & Clubs

### Jornades sobre creació, blocosfera i netTV

**Blocs:** Anem cap a noves formes de participació i d'intercanvi de coneixement? Les noves eines són suficients per dur-nos del monòleg al diàleg?

*Blocs & Clubs* busca el lloc on es produeix, on es podria produir, la cooperació i la participació comunitària a partir de la pràctica dels blocs.

**Clubs:** Quin ús fan els creadors de les noves eines de creació, del programari lliure i de les xarxes socials a Internet? Quines són les possibilitats reals per als creadors de produir continguts i de trobar finançament per als seus projectes a la indústria audiovisual digital?

**NetTV:** Quina ha estat l'experiència de les televisions horitzontals a Internet durant els darrers tres anys? Què passa amb la participació en la creació, la producció de continguts i la difusió de projectes socials de televisió comunitària?

**Blocs & Clubs** és un nou capítol de la recerca sobre les possibilitats d'una netTV horitzontal que vam començar fa tres anys amb HoritzóTV a La Capella.

Aquest any la cita se centra en l'actualitat més recent dels blocs alhora que mostra els primers resultats de l'associació HoritzóTV en un context en què ens continuem interrogant sobre la participació horitzontal en la comunicació audiovisual, el nostre repte i problema principal.

## Programa

### Dijous 12 de novembre

**16.30 h** Presentació de les jornades

**17.00 h** Diàlegs “Les netTV i els projectes horitzontals” amb **Antonia Folguera** i **Clara Garí**

Participants:

- **Ramon Parramon**, Idensitat, Catalunya, <http://www.idensitat.org/>
- **Eva Cruells** i **Águeda Bañón** SurtTV, Barcelona, <http://www.surt.tv>
- **Laura Malinverni** i **David Batlle**, MinipimerTV, Barcelona, <http://www.minipimer.tv/>

**19.00 h** HoritzóTV, programa *Participovisual o pedir peras al olmo*, **Pamela Gallo**.

Un programa sobre estratègies de participació i creació en el món de l'educació audiovisual.

**20.00 h** Conferència “De Chaplin a Julio Iglesias: éxito, audiencia, dinero y los creadores en la sociedad red”, **Gonzalo Martin**, Madrid. <http://industriaaudiovisual.blogspot.com/>

### Dissabte 14 de novembre

**11.00 h** Presentació “*El Cosmonauta: una película coproducida por cientos de personas desde sólo dos euros*”, **Nicolás Alcalá** i **Bruno Teixidor**, Madrid, <http://www.elcosmonauta.es/>

**12.00 h** Conferència “*Hacia dónde nos llevan las audiencias. Los medios en línea frente a las nuevas prácticas culturales de las audiencias: colaboración y participación. Los relatos en el ojo de la tormenta semiótica*”, **Pablo Mancini**, Argentina. <http://www.pablomancini.com.ar>

**13.30 h** HoritzóTV, programa *La propiedad trastocada*, **Félix Pérez-Hita**

“Debemos situar la cultura más allá de la propiedad intelectual, no enfocarla a la noción de dinero sino a las de regalo, respeto e intercambio”, Rick Prelinger.

Una mirada a la propietat intel·lectual com a regal i com a instrument de respecte i d'intercanvi.

**17.30 h** Presentació “*Malviviendo.com* una serie para la netTV”,  
**Antonio J. Domínguez**, Sevilla,  
<http://malviviendo.com/>

**18.30 h** HoritzóTV, *talk show*, *Carpeta Compartida*, **Antonia Folguera**. Des del plató, Antonia Folguera conversa per videoconferència amb els convidats de diferents ciutats. El talent emergent i la idea de comunitat entre artistes que resideixen en llocs diferents, però que treballen les mateixes disciplines, s'uneixen a amb les aportacions dels espectadors per construir una autèntica carpeta compartida.

**20.00 h** Conferència “Blocs, TV en línia i la proximitat digital. Els models p2p: una necessitat?”, **Josep Jordana**,  
[josepjc@gmail.com](mailto:josepjc@gmail.com) // <http://www.pirenelab.eu>

## Diumenge 15 de novembre

**11.30 h** Diàlegs “Les netTV i els projectes horitzontals”.  
Conversa amb **Félix Pérez-Hita**, NeokinokTV, Barcelona,  
<http://www.neokinok.tv/>

**12.30 h** Taula rodona “Participació a la televisió horitzontal: aspectes de la participació social a Internet”.

Participants:

- **Isidor Fernández**, Citilab, Cornellà, <http://citilab.eu/inici>
- **Lluís Carbonell**, minipimer.tv Barcelona,  
<http://www.minipimer.tv/>
- **Laura Bergès**, Okupem les ones  
<http://www.okupemlesones.org/>
- **Pamela Gallo**, HoritzóTV, <http://horitzo.tv>
- **Luciana Fleischman**, SurtTV, <http://www.surt.tv>
- **Nicolás Alcalá** i **Bruno Teixidor**, Riot Cinema, Madrid,  
<http://www.elcosmonauta.es/>
- **Antonio J. Domínguez**, *Malviviendo.com* Sevilla,  
<http://malviviendo.com/>

**14.00 h** Cloenda

Comissària i moderació: Clara Garí

Gràcies a: HoritzóTV, Idensitat, SurtTV, REMC, NeokinokTV, minipimer.tv, Okupem les ones.

# eBent'09. Tensions

## Encontre internacional de fets performàtics

Avui dia la performance està sotmesa a tensions similars a les que ella mateixa va provocar dins del món de l'art quan va sorgir per trencar tot el que es coneixia fins llavors en treure l'obra d'art del marc per traslladar-la al cos de l'artista.

Tensions productives que emergeixen en el creuament interdisciplinari de la performance en tensió amb altres camps i disciplines com el teatre, l'antropologia, la dansa, els estudis de performance, etc., a partir de les quals el concepte de performance s'estén més enllà de límits i fronteres conceptuals. Tensions vinculades als canvis d'estat subjectius i a les pràctiques insurgents, que porten a una reflexió sobre les possibilitats de transformació i escenificació del poder i del canvi en les (in)tensions de la performance: ideològiques, polítiques, conceptuals, rituals, religioses, etc. Tensions que emergeixen vinculades al gènere, l'etnicitat, la sexualitat, la (dis)capacitat, la malaltia, el dolor, etc. ens retornen una mirada crítica del cos com a “contenedor” de les limitacions i regulacions discursives i materials.

Tensions totes elles susceptibles de provocar nous debats, potencialitats, discursos, pràctiques, representacions, no solament en la producció cultural i artística sinó també en les diverses esferes vitals i socials.

[ebent@ebent.org](mailto:ebent@ebent.org) // [www.ebent.org](http://www.ebent.org)

## Programa

### Dijous 19 de novembre

**20.00 h** Performance a càrrec de:

**Rafael Álvarez: Athatriel**

No solament es posa en crisi el públic trencant les seves expectatives sempre referides a la pròpia realitat corporal, sinó que a més se l'indueix a un estranyament donat en el camp del seu imaginari politicoideològic, tornant a significar simbologies (els símbols, per mantenir-se vius, també necessiten sacrificis i sang), en aquest cas de l'esquerra, en un ritu oficiat per un mitjà que “ha viscut l'experiència del socialisme real”, practicat en un lloc del món on la realitat és, segons Alejo Carpentier, “percebuda amb una intensitat particular en virtut d'una exaltació de l'esperit que el condueix a un mode d'“estat límit”” (allò real-meravellós-americà).

Performance a càrrec de:

**Carlos Pina: 10:1**

En el meu treball utilitzo sovint la imatge d'armes d'assalt lleugeres com objectes "culturals" que són presents a tot arreu. Tot i tenir una significació aparent molt determinada, considero que com a imatge contenen una gran ambigüitat que permet lectures múltiples. En la seva utilització no hi ha cap fascinació per l'objecte com a tal, sinó la constatació de la seva universalitat com a símbol present en totes les cultures modernes. D'aquesta manera, el meu treball més recent intenta establir ponts entre les realitats socials, culturals i polítiques del lloc on actuo i les del meu lloc d'origen a través de símbols universalment recognoscibles.

## Divendres 20 de novembre

20.00 h Performance a càrrec de:

**Carme Viñas: (Con)tubo**

En el treball de Carme Viñas hi ha una dualitat permanent entre llenguatges i cos, entre paraules i imatges, entre realitats i presències. En les seves accions hi ha una resistència cega que es combina amb una actitud immutable, una distància entre ella i l'acció, que defuig l'espectacle del patiment i que mostra una irrenunciable tenacitat per resistir.

Performance a càrrec de:

**Nezaket Ekici: Tube**

Ekici utilitza experiències quotidianes socials i culturals en la seva obra. Aquell context s'absorbeix per crear una performance que fa servir el cos com un símbol, en la interacció amb la tecnologia i el públic. En les seves performances posa allò quotidià en un nou context i convida el públic a fer noves associacions. Encara que el seu propi cos es troba normalment al centre de la seva obra, és possible que l'espectador experimenti la seva actualitat per ell o ella mateixa. Les associacions i les experiències de l'espectador es converteixen llavors en una part integrant de l'obra d'art.

## Dissabte 21 de novembre

20.00 h Performance a càrrec de:

**Lluís Sabadell: Synthesis (o el descobriment de la mel)**

*Synthesis (o el descobriment de la mel)* és una performance que reflexiona sobre l'espiritualitat contemporània

utilitzant la tecnologia com una eina d'interacció entre els cantants i els objectes.

*Synthesis* és un esdeveniment performàtic en forma de trilogia, presentat com un retaule que es desplega en tres parts. Aquesta acció s'entén com un ritu o com una litúrgia total i, per tant, no desenvolupa una acció argumental, sinó que centra tota l'atenció en els elements que la formen: acció, paraula, cant, objectes, etc. Aquests elements en són el corpus principal.

## iD Barri

**Creativitat social, acció col·lectiva i pràctiques artístiques**

iD Barri és un projecte vinculat a iD#5 que explora la idea de barri des de la perspectiva urbana i a través de la relació entre art, creativitat social i transformació de l'entorn. Consisteix en tres parts interrelacionades: seminari, taller i exposició ("Dispositiu itinerant"). Es desenvoluparà a Calaf i Barcelona, la qual cosa permetrà treballar el tema del barri des del context de ciutats petites i mitjanes en àrees rurals i en relació amb la metròpolis.

iD Barri parteix de la idea que l'art pot ser un factor d'innovació en els processos de transformació de la ciutat, ja que és capaç de fer emergir la creativitat social latent i desplegar-la a través d'accions col·lectives. Aquesta afirmació pot ser fàcilment plantejada com a pregunta, alhora que introdueix qüestions que s'hauran de respondre, contrastar o amplificar en el context del seminari i els tallers vinculats.

Com es relaciona l'art amb els processos de transformació urbana i social? Quin paper i quina funció tenen els processos de participació? Com es pot activar la creativitat social en un entorn determinat? Com es poden desplegar processos creatius que a mitjà i llarg termini incideixin en un entorn local? Com pot la gent formar part d'àmbits d'acció col·lectiva a través de processos creatius? La transformació de la ciutat, està oberta a projectes? Quina relació hi ha entre polítiques culturals i planificació territorial? Quines són les conseqüències que han d'assumir els contextos locals per formar part del discurs cultural global?

# iD Barri / Barcelona

## Programa

### Divendres 27 de novembre

#### Seminari

**11.00 h** El context local i la dinàmica global en l'espai institucional cultural.

Participants:

- **Hans D.Christ i Iris Dressler.** Directores del WKV Württembergischer Kunstverein Stuttgart. Han comissariat nombrosos projectes, entre ells: On Difference. Polítiques de l'espai, en l'expropiació i la reapropiació dels espais d'acció social, política i cultural.
- **Daniel G. Andújar.** Fundador de Technologies To The People i director de nombrosos projectes a Internet com art.net, dortmund, e-barcelona.org o e-valencia.org. El seu treball qüestiona les promeses democràtiques i igualitàries de les noves tecnologies de la comunicació.
- **Judi Werthein.** Artista. El seu treball ha estat mostrat a la Tate Modern, el Centrum Beeldende Kunst a Rotterdam, Stichting de Appel a Amsterdam, Museo del Barrio a Nova York, entre altres, i ha participat en esdeveniments internacionals com InSite\_05 i Manifesta7.
- **Jordi Vidal.** Director de HEART, Haute École d'Art de Perpignan, França. Entre els seus llibres es pot destacar *Résistance au chaos; Traité du combat moderne: Films et fictions de Stanley Kubrick; Servitude et simulacre en temps réel et flux constant i L'Extinction des Lumières* que es publicarà l'any 2010.

**17.00 h** Arquitectura activa i cartografia viva. Espais per a l'intercanvi d'experiències.

Participants:

- **Basurama.** Col·lectiu dedicat a la investigació i la gestió cultural que ha centrat la seva àrea d'estudi i actuació en els processos productius, la generació de rebuigs que aquests impliquen i les possibilitats creatives que suscita aquesta conjuntura contemporània.
- **Santiago Cirugeda.** Arquitecte. Desenvolupa projectes de subversió en diferents àmbits de la realitat urbana. Actualment

està involucrat en projectes d'autoconstrucció en diverses ciutats espanyoles, on grups de ciutadans decideixen generar els seus propis espais urbans.

- **Martín di Peco.** Arquitecte per la Universitat de Buenos Aires. Forma part de diversos col·lectius d'experimentació i investigació sobre societat-art-territori.
- **Sinlstudio.** Grup de creadors emergents dedicat a la investigació de l'àmbit de confluència entre l'arquitectura, l'art i altres camps de coneixement. Desenvolupen projectes d'intervenció en espais públics, per tal de treballar sobre les condicions de contextos socials concrets.
- **Traces of Autism.** Col·lectiu interdisciplinari que treballa sobre l'anàlisi i la cartografia del territori realitzant llargs recorreguts per l'espai públic per produir un arxiu d'elements trobats, traduint-lo en mapes, textos, imatges i vídeos.
- **Martí Peran.** Comissari independent i professor de teoria de l'art a la Universitat de Barcelona. Recentment ha impulsat el projecte Ciutats Ocasional i ha comissariat "Arquitectes sense lloc". És membre editor de *Roulotte* i col·labora amb diverses revistes d'art (*Exit Express, Artforum International*).

**20.00 h** Inauguració de l'exposició "Dispositiu itinerant". Del 27 de novembre al 8 de desembre.

### Dissabte 28 de novembre

#### Seminari

**11.00 h** Mediació creativa i barri en els processos d'intervenció artística.

Participants:

- **Francesca Comisso.** Comissària i membre del col·lectiu a.titulo, dedicat a les pràctiques artístiques que tracten les dimensions socials i polítiques de l'espai públic. És professora del Politècnic de Torí.
- **Paola di Bello.** Artista. Professora de fotografia de Brera Academy of Arts, Milà. El seu treball explora problemes sociopolítics que defineixen la ciutat contemporània.
- **Viviana Bravo.** Artista visual especialitzada en la integració entre art i arquitectura. Realitza projectes col·laboratius i intervencions vinculades a espais públics en conflicte. És professora de la Facultat d'Arquitectura i Urbanisme de la Universitat de Xile i de l'Escola d'Arts de la Universitat del Desenvolupament.

- **KUNSTrePUBLIK.** Col·lectiu que produeix projectes i genera estratègies *in situ* per a espais públics no usats i mutables.

**17.00 h** El barri, participació i gestió de la diferència.

Participants:

- **Gary W. McDonogh.** Antropòleg. Director i professor del Program in Growth and Structure of Cities. Bryn Mawr College, Filadèlfia.
- **Fadhila Mammari.** Llicenciada en Filologia Espanyola per la Universitat de Grenoble (França) i Tunis. Màster en Migracions, Refugi i Relacions Intercomunitàries. És mediatra i experta en mediació intercultural.
- **José Luis Oyón.** Arquitecte professor de la Universitat Politècnica de Catalunya. Entre els seus llibres es pot destacar: *Atlas histórico de ciudades europeas; Barcelona, 1930: un atlas social; El cinturón rojinegro i La quiebra de la ciudad popular.*
- **Montserrat Santolino.** Periodista. Representant de l'Associació Cultural Florida-Waslala que ha participat en el Pla de desenvolupament comunitari del barri i en el procés de definició del Pla integral, ampliat gràcies a la Llei de barris.
- **Sergi Alegre Calero.** Tinent d'alcalde de d'Urbanisme, Territori i Medi Ambient i regidor del Pla d'actuació de Sant Cosme, Ajuntament del Prat de Llobregat.
- **Loïc Wacquant.** Sociòleg. Autor de los *Condenados de la ciudad.* Ha analitzat els suburbis de París i diferents ciutats americanes. És professor de sociologia a la Universitat de Califòrnia, Berkeley. [Participa al seminari amb un text que es distribuirà als assistents].

**20.30 h** Programació de vídeos sobre temàtiques d'acció col·lectiva en el context de barri. A càrrec de **Manuel Delgado**, antropòleg i professor de la Universitat de Barcelona.

## 30 de novembre - 4 de desembre

### Tallers

#### Taller KUNSTrePUBLIK

El taller estarà dirigit pel col·lectiu KUNSTrePUBLIK [**Markus Lohmann, Harry Sachs, Philip Horst, Daniel Seiple, Matthias Einhoff**]. En el taller es faran propostes de treball específiques que estaran orientades a posar en relació l'exploració del territori i l'anàlisi de l'espai amb l'activisme sociocultural

i la participació. El taller serà de caràcter transdisciplinari, combinant persones que treballen en contextos de barri amb artistes, arquitectes i dissenyadors.

Autors del treball Skulpturenpark Berlin\_Zentrum, <http://www.skulpturenpark.org/>

#### Taller Traces of Autism

El taller estarà dirigit pel col·lectiu Traces of Autism [**Jozua Zaagman, Maartje Dros, Jacqueline Schoemaker**]. Col·lectiu interdisciplinari que treballa sobre l'anàlisi i la cartografia del territori realitzant llargs recorreguts per l'espai públic per produir un arxiu d'elements trobats, traduint-lo en mapes, textos, imatges i vídeos. El taller consistirà a aplicar aquesta metodologia de treball en un barri de Barcelona.

Direcció dels seminaris: **Gaspar Maza**, antropòleg, professor de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona, i **Ramon Parra-mon**, director d'Identitat i professor d'Elisava.

iD Barri i Calaf és una proposta d'IDENTITAT en col·laboració amb l'Ajuntament de Calaf i forma part del projecte ARTWORK'09 de la Diputació de Barcelona que està subvencionat pel programa de Projectes Innovadors d'acord amb l'Ordre TRE/337/2008, patrocinat pel Servei d'Ocupació de Catalunya i cofinançat pel Fons Social Europeu.

## 4 de desembre

**18.00 h** Presentació de projectes del taller KUNSTrePUBLIK

**20.30 h** Presentació del projecte Històries i Llocs de **Sans Façon**, impulsat per Identitat i Priorat Centre d'Art amb la participació de DO Montsant i la col·laboració del celler El Masroig i el celler Aibar. Hi haurà cata de vins de la DO Montsant.

iD Barri / Barcelona és una proposta d'IDENTITAT per a La Capella. Hi participen l'Ajuntament de Barcelona, amb la col·laboració del Goethe Institut i el Consolat General dels Països Baixos a Barcelona, i el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Més informació i inscripcions:

[identitat@identitat.net](mailto:identitat@identitat.net) // [www.identitat.net](http://www.identitat.net)

Patrocina:



### **La Capella**

Capella de l'Antic Hospital de la Santa Creu  
Hospital, 56  
08001 Barcelona  
T. 934 427 171  
[www.bcn.cat/canalcultura](http://www.bcn.cat/canalcultura)